

# Cinderella®

 Made in Norway

## Cinderella Comfort Model Comfort NA



**Cinderella Comfort User Manual**  
Languages: English, French

## BOWL LINERS

REMEMBER TO USE A BOWL LINER FOR EACH AND EVERY USE. If you do not use bowl liners, it will cause bad odors and wear out the product. Cinderella Original Bowl Liners are made of a special paper coated with polyethylene film. This liner is necessary to catch and contain the waste, and then convey it into the incineration chamber without spilling on the surface of the bowl. If you use bowl liners correctly and consistently, you will also simplify the cleaning process, making it easier to have a hygienic and clean bowl at all times.

CINDERELLA ORIGINAL BOWL LINERS are specially designed for Cinderella incineration toilets, and We recommend that you always use these bowl liners with your Cinderella Comfort incineration toilet. Using other bowl liners for incineration toilets will not void the warranty, but they may fit poorly and could cause spilling and bad odors.

OUT OF BOWL LINERS?  
Visit [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)



**IMPORTANT** REMEMBER TO USE A BOWL LINER FOR EACH AND EVERY USE.  
Using the toilet without a bowl liner may cause system failure and damage the toilet.

## Contents

Introduction / Orientation	Page 4
Technical Specifications / Important Information	Page 5
How Cinderella Comfort Works / Technical Diagram	Page 6
Safety Features	Page 7
How To Use Your Cinderella Comfort	Page 8
Important User Information	Page 9
Regular Maintenance	Page 10
Annual Maintenance	Page 12
Troubleshooting FAQ	Page 14
Warranty / Service	Page 16

**For sales, support and service please call (905) 267-3465  
email: [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
or visit [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)**

## Sommaire

Introduction / Orientation	Page 18
Fiche technique / Informations importantes	Page 19
Fonctionnement de la Cinderella Comfort / Schéma	Page 20
Dispositifs de sécurité	Page 21
Utilisation de la Cinderella Comfort	Page 22
Informations importantes pour l'utilisateur	Page 23
Entretien régulier	Page 24
Entretien annuel	Page 26
FAQ dépannage	Page 28
Garantie / Maintenance	Page 30

**Pour les ventes, l'assistance et la maintenance,  
veuillez appeler au (905) 267-3465,  
ou envoyer un courriel à : [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
ou encore visiter le site [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)**

## Introduction

Congratulations, you are now the proud owner of the Cinderella Comfort incineration toilet. Manufactured in Norway for over two decades, Cinderella incineration toilets lead the market as the most technologically advanced and popular incineration toilets in the world.

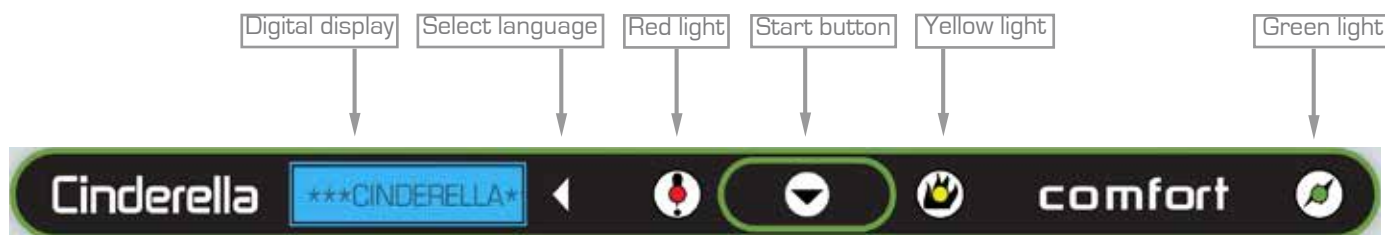
Your new Cinderella Comfort is our most convenient and innovative model yet. Featuring a ground-breaking new exterior air circulation system and other conveniences such as a handy digital display, Cinderella Comfort provides a substantially more comfortable experience for users, and sets an entirely new standard of quality among incineration toilets.

With proper use and care, your new Comfort incineration toilet will provide great service for many years to come. This user manual contains detailed information about product specifications, usage, maintenance, troubleshooting and more.

## Orientation



## Control Panel



Please see page 15 for a detailed explanation of the different messages.

## READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY

### Technical specifications

Seated height	21 1/4 in. /540 mm
Height	23 5/8 in. /600 mm
Width	15 3/8 in. /390 mm
Depth	23 1/4 in. /590 mm
Weight	75 lbs / 34 kg
Capacity	3-4 deposits/hour
Ventilation pipe, plastic	4 5/16 in. [110 mm]
Ventilation fan	12 VDC, [Noise: 51 dB]
Voltage	220-240 VAC, 10 Amp
Power consumption (incinerating):	Max 2000 W

Note: Energy consumption per incineration will vary between 0.8-2.0 kWh, depending on the quantity of waste and use.



All safety instructions in this manual are marked with this symbol. Please be sure to pay close attention to all instructions given in this manual, especially when you see this symbol.



#### WARNING:

Do not operate your Cinderella Comfort until you have thoroughly read and you completely understand all instructions and safety rules described in this manual. Save this manual and review it frequently to ensure continuing safe operation, and for instructing any other users.



#### To avoid shock hazard:

1. Always unplug your Cinderella Comfort before performing any electrical maintenance.
2. Do not operate the toilet if the cord is damaged or you suspect an electrical malfunction.



#### To avoid burn hazard:

1. Do not remove the ash container until the toilet has cooled completely.
2. Young children must be supervised when they use Cinderella incineration toilets.
3. Do not install the toilet in an explosive atmosphere.
4. Never burn trash or garbage in Cinderella incineration toilets as it may damage the toilet or cause injury.

The Cinderella Comfort incineration toilet is designed to incinerate human feces, urine, tampons, and toilet paper only.

Using Cinderella Comfort to burn other items constitutes misuse and will void your warranty. Misuse may also cause damage to the toilet or your property and could harm you or those around you.

## Electrical Information

The Cinderella Comfort is designed to operate on a 220-240VAC circuit and a minimum of 10amp. It is delivered with a 15amp NEMA 6-15P plug and chord.

If you do not have the appropriate receptacle available, please contact a licensed electrician to assist with your installation. For more detailed information, please see the Cinderella Comfort Installation Manual.



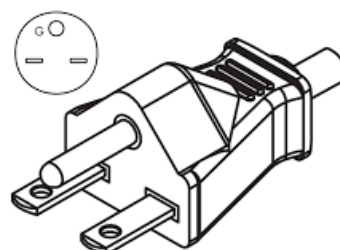
**IMPORTANT NOTE:** When installing this product, be sure to follow all national electrical code regulations. Remember that there can also be special regional, local and municipal codes and ordinances for your area.



#### IMPORTANT NOTE:

Extension cords should not be used with this appliance.

## 15 AMPERE-250 VOLT (NEMA 6-15P) PLUG



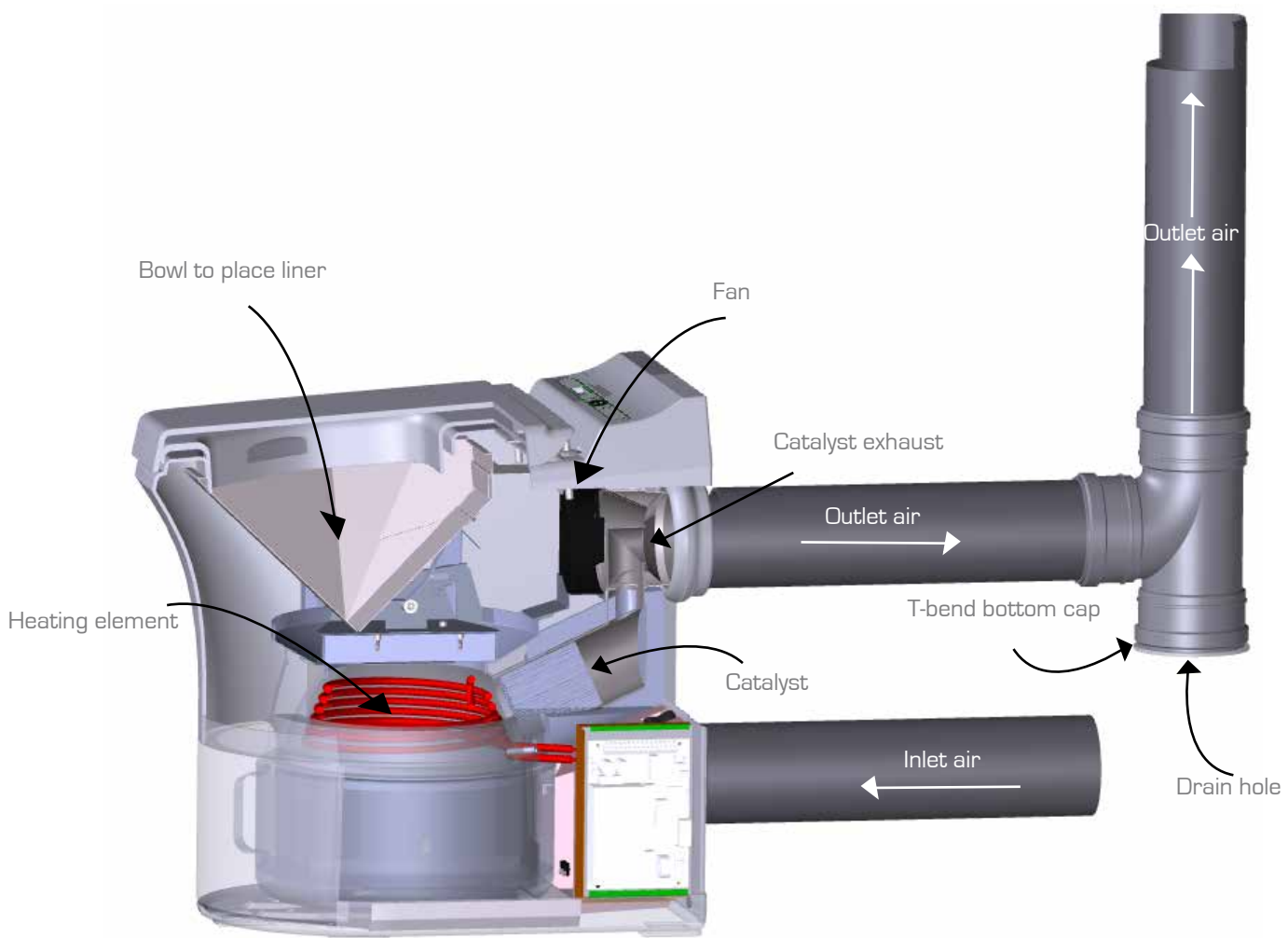


## How Cinderella Comfort Works

Cinderella Comfort sets an entirely new standard of comfort and convenience among incineration toilets. This is due largely to its ground-breaking new air circulation system, which supplies all air necessary for incineration from exterior air, and thus does not impact the air pressure and temperature of the room in any way.

Using the toilet is simple and familiar, with only the added step of inserting a simple liner into the bowl before each use. This liner helps keep the waterless bowl clean and odor-free. After each use, at the touch of a button, all waste is removed from the toilet bowl to an isolated incineration chamber, where it is safely incinerated at a high temperature, leaving only an insignificant amount of ash. During this incineration process, the air circulation system provides the oxygen necessary for proper incineration and removes excess heat rapidly and safely through the exhaust vent. All fumes and vapors are processed through a heat-activated platinum catalyst to reduce emissions and remove excess odor. Thanks to Cinderella Comfort's innovative design, all necessary air is provided from the exterior, eliminating the need to draw oxygen from inside the room.

The incineration process occurs in the background and automatically stops whenever the toilet needs to be used. Even when making a visit, users are never exposed to the incineration chamber or any partially incinerated waste. Numerous safeguards exist to ensure clean and easy usage of the toilet, without any safety risk. Cinderella Comfort's unique ventilation system ensures that the room temperature is not affected by the incineration process and allows users to continue using other air-dependent equipment such as ventilation fans as required.



## SAFETY FEATURES

1. The incineration process is inactive while the toilet lid is open. The heater element will not start until the seat and lid are closed.
2. The hatch to the incineration chamber **CANNOT** remain open while the toilet is still hot (e.g. during cleaning). This is only possible when the toilet has cooled down and the fan has stopped.
3. Should a ventilation problem arise and the internal temperature of the toilet increase to exceed 170 °F (80 °C), incineration will be interrupted and a warning message displayed. This situation requires a manual reset to ensure the ventilation issue is addressed before the toilet can be used again.
4. If the ash container is improperly positioned after emptying, incineration will not start and a warning light and message will be displayed.
5. The air circulation system will continue to operate, even in the case of a power failure, until the internal temperature of the toilet has returned to the normal range. The internal fan can continue to operate for up to five hours on battery power.
6. If the incineration chamber hatch mechanism gets jammed or is prevented from closing properly, incineration will not start and an error message will be displayed.
7. The Cinderella Comfort's onboard computer includes a "watchdog" system which monitors internal temperatures and other indicators. If it detects anything unexpected, incineration will stop immediately and a warning message displayed.

## LISTINGS AND CERTIFICATIONS

Cinderella has been tested and approved by the consumer safety testing body UL, and meets the requirements of the NSF Protocol for Electrical Incinerating Toilets – Health and Sanitation.



SPECIAL-TYPE INCINERATOR  
MH61230



## How to Use Cinderella Your Cinderella Comfort



1. Check that the green light on the control panel is lit, indicating the unit is powered and ready for use.



2. Lift the toilet lid and seat. A red light starts flashing. The ventilation fan starts automatically.



3. Place a bowl liner in the bowl. Use a new bowl liner on every visit.



4. Lower the seat. The toilet is ready for use.



5. Use the toilet as usual. If little waste is produced, it may be helpful to pour some water into the bowl to add weight.



6. Close the toilet lid.



7. Push the Start button to drop the bag into the incineration chamber. Incineration begins as soon as the hatch is closed. The toilet is now ready for the next user.



8. A solid yellow light will display during active incineration. The toilet may be used at any point. This will temporarily interrupt incineration. Incineration time may vary based on the number of visits and amount of waste.



## Important Information for Users of Cinderella Comfort

1. Always remember to place a new liner in the toilet bowl before use.
2. The toilet lid must always be closed when the toilet is not in use. Incineration cannot continue until the lid has been closed.
3. The incineration cycle could take up to three hours from the most recent visit.
4. The fan will continue to run until incineration is completed and the internal temperature of the toilet has returned to the normal range. Cooling can take up to ninety minutes after incineration is completed.
5. Your Cinderella toilet may be used at any point during the incineration or cooling processes. Incineration is interrupted during use. Be sure to press Start at the completion of each visit.

## Capacity

The total liquid-holding capacity of the system is 4.7 liters/1 imperial gallon. The Cinderella system is designed for a typical usage of no more than three to four visits per hour. To avoid overload, more than six visits per hour is not recommend. Overloading the toilet with many visits in a short period of time, without completing an incineration cycle, can result in odors and leakage and may damage the toilet.

The ash container should be emptied frequently for best operation and more efficient incineration. Your Cinderella Comfort will display a message to empty the container after 100 uses, and will lock out further visits if not emptied after 130 visits. Failing to empty the ash container when full may cause damage to the toilet and void your warranty.

## Tips for Short Periods of Overuse

Should the situation require an unusually high number of guests to use the toilet for a short period of time, please follow these tips:

1. Empty the ash container completely before guests arrive.
2. Preheat the toilet before use by opening and closing the lid then pushing the Start button.
3. Ensure guests are instructed to properly use a bowl liner and press Start after every visit.
4. Check regularly to ensure the toilet lid is closed and the yellow incineration light remains lit.
5. You may need to run an extra incineration cycle or two before emptying the ash container to ensure incineration has fully completed.

## Prohibited Items



**DO NOT PUT THE FOLLOWING ITEMS INTO THE TOILET**

### Excessive amounts of paper of any kind

- Newspaper
- Paper Towels

### Flammable liquids or materials

- Cigarette lighters
- Cigarettes or cigars
- Gasoline
- Alcoholic drinks or liquors
- Alcohol or rubbing alcohol
- Nail polish remover
- Lighter fluid
- Lamp oil / kerosene

### Aerosol containers

### Glass or plastic bottles or containers

Etc.

## HOW TO HANDLE THE WASTE



## DO NOT THROW IN TOILET



# Maintenance

In order to ensure optimal operation and extend the lifetime of your Cinderella Comfort, you will need to set aside a little time for preventive maintenance. Good maintenance routines will give you lower operating costs and cause less wear on the product. There are some simple tasks that you should perform regularly and some that you should perform annually or after 500 incinerations (1 pack of bowl liners).

## Regular Maintenance

### Emptying the Ash Container

**Recommended frequency: Weekly**

**1-6 steps as written**

1. Make sure that the incineration process has finished and the toilet has cooled down. The fan must have stopped.
2. Remove the front cover and rotate the ash container until the handle is pointing straight towards you. The flashing red and yellow lights indicate that the ash container is out of position. The display will read "Ash container out of position".
3. Remove the insert (the innermost bowl) and dispose the ash. Pour hot water into the insert and leave it for about 30 minutes, before cleaning with a brush (do not use any sharp tools).
4. Put the insert back into the ash container and place the container back into the toilet by rotating the handle to the left, until it stops. The red and yellow lights will turn off. The display reads "Ready for use" when the container is in the correct position.
5. Place the front cover back on toilet.
6. Open the lid. Press and hold the Start button to open the toilet in washing position. Without placing a bowler liner or toilet paper in the toilet, pour 1/4 gallon (1 liter) of water into the toilet. You may also use water to clean the bowl. Close the toilet lid then push the Start button to start the incineration process. The water inside the insert will boil away and the hot steam will clean the catalyst.



**WARNING** Remove the ash container only when it is cool and toilet is not in operation

## IMPORTANT

1. Do not use any sharp tools or objects when cleaning the insert, as this will damage the insert and reduce its service life.
2. The remaining ash is germ-free and safe to handle when it has burned to a light color. If the ash is dark or incineration is incomplete, run an extra cycle to ensure that the ash is safe to handle. If failure persists, see the troubleshooting section for further advice.
3. The ash is not suitable to use as fertilizer or compost. It should be disposed of in your household trash in accordance with relevant public ordinances.

## Steam Cleaning the Exhaust Vent

**Recommended frequency:** After every one hundred uses or when emptying the ash container.

1. Ensure the ash container is empty.
2. Open the lid.
3. Press and hold the Start button for three seconds to open the hatch to the washing position.
4. Pour approximately 1/4 gallon [1 liter] of clean water into the incineration chamber.  
**[Note:** It may be convenient to clean the bowl at this point. See steps below.]
5. Close the toilet lid and press Start to begin an incineration cycle. The water will boil away and the hot steam will clean the exhaust system.

## Cleaning the Bowl

**Recommended frequency:** As needed for cleanliness and when emptying the ash container.

1. Open the toilet lid.
2. Press and hold the Start button for three seconds to open the hatch to the washing position.
3. Use moist paper, water and a mild cleaning agent as needed.  
**IMPORTANT NOTE:** Do not use chlorine-based or flammable cleaning agents.
4. Close the toilet lid and press Start to begin an incineration cycle.



**WARNING** Do not use flammable cleaning agents when cleaning the bowl

# ANNUAL MAINTENANCE

## Cleaning the Exhaust Pipe and Catalyst

Recommended frequency: Annually or every 500 uses

A smooth-running air circulation system is critical to keep your toilet functioning properly. Particles generated during the incineration process can clog the catalyst and exhaust pipe over time, and is important to regularly maintain these elements to ensure your toilet continues to function properly.

### BASIC CLEANING OF THE CATALYST

1. Disconnect the power cable and pull the toilet off the inlet/outlet pipes.
2. Release and remove the ash container.
3. In the center of the fan housing at the back of the toilet, you will find the catalyst exhaust. If you are having trouble locating the catalyst exhaust, please see the technical diagram on page 6.
4. Clean the exhaust pipe with a flexible brush, use a vacuum cleaner afterwards to extract the remaining particles from the exhaust. (Remove the ash container to ensure that you have access to air).
5. Reinstall the toilet properly, make sure that both the inlet and outlet pipes are correctly fixed to the toilet. See the installation manual for further instructions.
6. Put the insert back into the ash container and place the container back into the toilet by rotating the handle to the left until it stops. The red and yellow lights will turn off. The display reads "Ready for use" when the container is in the correct position.
7. Place the front cover back on the toilet.
8. Open the lid. Press and hold the Start button to open the toilet in washing position. Without placing a bowler liner or toilet paper in the toilet, pour 1/4 gallon [1 liter] of water into the toilet. You may also use water to clean the bowl. Close the toilet lid then push the Start button to start the incineration process. The water inside the insert will boil away and the hot steam will clean the catalyst.

### ADVANCED CLEANING OF THE CATALYST

(Perform basic cleaning steps 1–4 before starting on the advanced cleaning)

#### NOTE!

This procedure requires heavy lifting and access to an area where you can spill water, for example a shower, tub or outside.

1. Locate a stable base/ground and place the toilet on it.
2. Tilt the toilet with the front oriented downwards. The front edge of the toilet should be about 8 inches (20 cm) above the ground.
3. Insert a funnel into the end of the exhaust pipe. Pour about 1 gallon (4 liters) of hot water (hot tap water) into the funnel. Make sure that water does not spill over the funnel, the water will come out from the catalyst within the incineration chamber and flow out of the front of the toilet, where ash container normally sits. (Wait 1–2 minutes after pouring water before moving the toilet, this will allow all the water to drain.)
4. Reinstall the toilet properly, make sure that both the inlet and outlet pipes are correctly fixed to the toilet. See the installation manual for further instructions.
5. Dry out the catalyst by initiating an incineration process without inserting a bag and/or paper, close lid and press Start.



## Cleaning the Ventilation System

Recommended frequency: Annually or every 1000 uses

1. Unplug the toilet.
2. Pull the toilet away from the ventilation pipes and set it aside.
3. Using a hand-held brush with firm bristles, carefully clean any dirt, dust or other objects obstructing the airflow from the horizontal inlet and outlet pipes.
4. Remove the chimney cap and the T-bend bottom cap from the vertical ventilation pipe.
5. Using a chimney sweeping brush, clean any built up material from the interior of the vertical ventilation pipe.



## Preparing Your Toilet for a Longer Period of Absence

In cases of longer periods of absence or risk of lightning strike, the plug should be disconnected from the power supply in order to protect the toilet against external damage. Note! The waste must be incinerated and the yellow light switched off before disconnecting the plug. If unburned waste remains in the toilet, this could cause great damage over time.

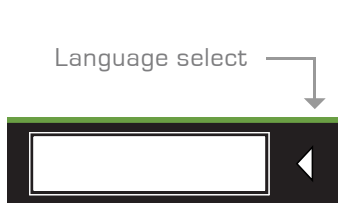
The battery will start charging when it is reconnected to the 230V power supply. The toilet should be stored dry, and to reduce the external influences of temperature variations and moisture, it may be wise to disconnect the toilet from the pipes for longer periods of absence. Remember to always reinstall the toilet before use.

## Safety Backup Battery

Your Cinderella Comfort is equipped with a backup battery which is activated in the event of a power outage, for cooling down if the toilet is hot. If the power remains out for longer periods of time, battery lifetime will be reduced.

### Test the battery as follows:

1. Make sure that the toilet has been connected to the 230V power supply for at least 2 days, before checking the battery.
2. Unplug the toilet from the power supply.
3. Open and close the toilet lid, the text in display will indicate that the battery is functional.
4. If the battery is faulty, it must be replaced to ensure the safety of the toilet.



## How to Select a Different Language on the Cinderella Comfort Display

1. Hold down the “Language select” button for 3 seconds until “Language” is displayed on the first text line. The current language will be displayed on the second line.
2. Push the “Language select” button repeatedly until the desired language is displayed.
3. The new language will be saved a few seconds after you push the button, and the toilet will resume operation.

# TROUBLESHOOTING

## Faults / Messages

When lights are flashing, you should look for the reason, and fix the problem before using the toilet. You must take immediate action in the event of any irregularities such as odors, poor incineration or system failures, in order to avoid damage and unnecessary repair costs.



### Emptying Indicator

Your Cinderella Comfort will indicate when it is time to empty the ash container, the display will read “EMPTY THE ASH CONTAINER” and you will hear 3 short beeps when the toilet lid is opened. See page 10, for further instructions. If not emptied within a short period of time, the toilet will lock down. At this point the yellow and red lights are constantly lit and the display will read “TOILET LOCKED CONTAINER FULL”. You will hear 3 short beeps every 10 seconds until the ash container is emptied.



**IMPORTANT** Unplug toilet before making repairs. Shock hazard present when the toilet is plugged in.

### During a Power Outage

If waste is burning when there is a power outage, you may get smoke and odor on the outside. The fan will be operated by the battery, but the heating element will not start again until you restart the toilet. When the power comes back on, open and close the lid to simulate use, then push Start.

NEVER USE THE TOILET DURING A POWER OUTAGE

### Noise from the Fan

If the fan starts making noise, try to pull the toilet off the ventilation pipes and see if the sound persists. If the sound persists try to clean the fan. You can access the fan from the rear wall behind the exhaust pipe, or you could remove the back cover for better access. Use a small brush or similar to clean the fan housing. If the operation is successful, reinstall toilet before use. If the fan is faulty, contact service for replacement.

### Black Charcoal Residue

Ash should be gray. Black lumps means insufficient incineration and it may be related to restrictions in the airflow or insufficient air is being drawn into the chamber. Check your installation. Perform maintenance and when you clean the ash container, make sure that you don't leave any residue that may cause problems.

### Odor in the Room

Can be any one of several causes:

1. Failure to use a bowl liner each and every time or careless use of the liner.
2. The airflow may be blocked. Inspect the outlet pipe and chimney cap.
3. Check that the installation has been performed in accordance with the installation manual, too much restriction in the outlet air could cause back pressure and cause odor inside.
4. The exhaust pipe may be clogged. See page 12, Basic Cleaning of the Catalyst.
5. The catalyst may be clogged. See page 12 Advanced Cleaning of the Catalyst.

### Odor Outside

Causes may be the same as for in the room plus:

1. The catalyst is activated from heat. When the toilet is cold it can take a few minutes before the catalyst starts to work.
2. The catalyst may be faulty. Contact service.

### Reset the Toilet System

During cleaning and troubleshooting, resetting the electronics may sometimes be helpful. Do this by pushing the Start button. This will cause a short beep to sound. Hold down the button for about 8 seconds until you hear a long beep, then release the button.



## TROUBLESHOOTING

**Note:** How to reset the toilet system is described on the previous page.

Error	Display Message	Red	Yel.	Green	Sound	What to Do
Ash container must be emptied	Empty the ash container	Flashing	Flashing		3 beeps	1 Remove and empty ash container.
Ash container must be emptied, toilet locked.	Toilet locked container full	Lamp on	Lamp on		3 beeps every 10 sec	1 Remove and empty ash container.
No power	No power Battery mode			Lamp off	3 beeps	1 Plug in the toilet. 2 If problem persists, call for service.
Ventilation fan error	Error fan	Flashing		Flashing	10 beeps	1 Check fan for obstructions. 2 Reset toilet. 3 Open and close toilet lid. 4 Start incineration. 5 If error persists, disconnect plug and call for service.
Hatch is jammed / bowl liner is jammed	Error hatch mechanism	Flashing			10 beeps	1 <b>When toilet is hot:</b> Reset toilet. 2 Open and close lid before pushing the Start button. 3 If unsuccessful, reset toilet, insert liner, pour in 3 cups of water and push the Start button. If still unsuccessful, <b>wait until toilet has cooled (fan stopped)</b> . Try to remove paper/liner manually. 5 If problem persists, call for service.
Ash container in wrong position	Ash container is out of position	Flashing	Flashing		3 beeps	1 Adjust the position of the ash container. 2 Check the stop pin on the ash container. 3 Visually check the condition of the magnet on the ash container. 4 If problem persists, call for service.
Heating circuit interrupted	Error heating circuit		Flashing		Continuous	1 Unplug the toilet. 2 Wait 15 minutes. 3 Check temperature safety on right hand side of toilet. Unscrew gray plug. Push on fuse inside with finger, do not use any sharp objects. If the fuse was triggered, you will hear a click. If so, check inlet/outlet air. 4 If it was not the fuse, call for service.
Toilet lid opens.	Lid is open	Flashing				1 Close toilet lid.
Temperature sensor is faulty, shortcircuited or broken.	Error temp.sensor		Flashing	Flashing	Continuous	1 Reset toilet. 2 Open and close lid. 3 Start incineration. 4 If error persists, unplug the toilet and call for service.
Bad incineration or smell						1 Perform maintenance described on page 10–13. Check that the installation is correct as described in the installation manual. 2 If problem persists, call for service.
Unreadable display message / no display message						1 Reset the toilet. 2 If problem persists, call for service.



## WARRANTY

### **What does this Warranty cover?**

This warranty covers defects in materials or workmanship in your Cinderella Incineration Unit on the terms, for the period and subject to the exceptions set out below.

### **What does this Warranty not cover?**

This warranty does not cover normal wear and tear or damage caused by accidents (including fire, floods, hurricanes or Acts of God or nature), abuse, misuse, failure to follow manufacturer directions or improper maintenance. Consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

### **How long does the Warranty apply?**

This warranty lasts for a period of three (3) years from the original date of purchase.

### **What will Cinderella Eco Canada Ltd. do?**

If you submit a valid claim under this warranty, Cinderella Eco Canada Ltd. will either repair, replace or refund the purchase price of your Cinderella Incineration Unit, at its sole discretion.

### **How do I arrange a service?**

To arrange a service, call Cinderella Eco Canada Ltd. or visit an Authorized Service Provider. Available service options are dependent on the country in which service is requested and may be restricted to the original state in which the sale took place. Call charges and shipping charges may apply, depending on the location.

You may be required to furnish proof of purchase details when making a claim under this warranty. For further warranty information and to register your toilet please refer to our web page: [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

### **How does state law apply?**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please check your local laws.

Cinderella Eco Canada Ltd.  
77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower  
Mississauga, ON L5B 1M5, Canada

For sales, support and service please call (905) 267-3465,  
e-mail: [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
or visit [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

## SACS PAPIER

RAPPELEZ-VOUS D'UTILISER UN SACS PAPIER À CHAQUE UTILISATION. Si vous n'utilisez pas de sacs papier, cela produira de mauvaises odeurs et endommagera la toilette. Les sacs papiers originaux Cinderella sont fabriqués à partir de papier spécial revêtu d'un film en polyéthylène. Ce sac est nécessaire pour recevoir et retenir les déchets, puis les transporter dans la chambre d'incinération sans éclaboussement sur la surface de la cuvette. Si vous utilisez les sacs papiers correctement et à chaque fois, vous simplifierez également le nettoyage et votre cuvette sera toujours propre et hygiénique.

LES SACS PAPIER ORIGINAUX CINDERELLA sont spécialement conçus pour les toilettes sèches à incinération Cinderella.

Il est recommandé de toujours utiliser ces sacs papier avec votre toilette sèche à incinération Cinderella Comfort.

L'utilisation d'autres sacs papier n'invalidera pas votre garantie, toutefois il se peut qu'ils ne soient pas correctement adaptés et entraînent des débordements et mauvaises odeurs.

VOUS N'AVEZ PLUS DE SACS PAPIER? Visitez le site  
[www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)



**IMPORTANT** NE PAS OUBLIER D'UTILISER UN SAC PAPIER À CHAQUE UTILISATION.  
L'utilisation de la toilette sans sacs papier peut entraîner une panne du système et endommager la toilette.

## Sommaire

Introduction / Orientation	Page 18
Fiche technique / informations importantes	Page 19
Fonctionnement de la Cinderella Comfort / Schéma	Page 20
Dispositifs de sécurité	Page 21
Utilisation de la Cinderella Comfort	Page 22
Informations importantes pour l'utilisateur	Page 23
Entretien régulier	Page 24
Entretien annuel	Page 26
FAQ dépannage	Page 28
Garantie / Maintenance	Page 30

Pour les ventes, l'assistance et la maintenance,  
veuillez appeler au (905) 267-3465,  
ou envoyer un courriel à : [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
ou encore visiter le site [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

## Introduction

Félicitations, vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'une toilette sèche à incinération Cinderella Comfort. Fabriquées en Norvège depuis plus de vingt ans, les toilettes sèches à incinération Cinderella sont les plus perfectionnées du marché et les plus utilisées dans le monde.

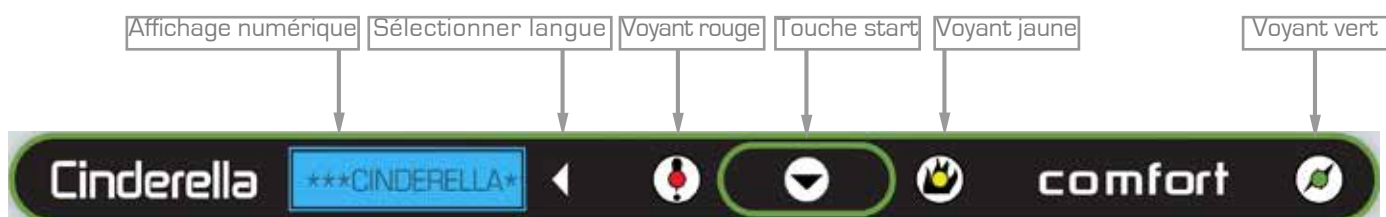
Votre nouvelle Cinderella Comfort est le modèle le plus pratique et le plus novateur à ce jour. Équipée d'un nouveau système de circulation d'air extérieur innovant et d'autres fonctions pratiques dont un affichage numérique, la Cinderella Comfort offre une utilisation beaucoup plus confortable et établit une nouvelle référence de qualité pour les toilettes à incinération.

Si vous l'utilisez et l'entretenez correctement, vous pourrez utiliser votre nouvelle toilette Comfort pendant de nombreuses années. Cette notice d'emploi comprend toutes les informations précises sur les spécifications du produit, son usage, son entretien, son dépannage, etc.

## Orientation



## Panneau de commande



Veuillez vous reporter à la page 29 pour une explication détaillée des différents messages.

## LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES

### Fiche technique

Hauteur de siège	540 mm
Hauteur	600 mm
Largeur	390 mm
Profondeur	590 mm
Poids	34 kg
Capacité	3-4 utilisations/ heure
Tuyau de ventilation, plastique	Ø110 mm
Ventilateur	12 VCC, (bruit : 51 dB)
Tension	220-240 VCA, 10 amps
Consommation d'électricité (incinération) : Max.	2000 W

Remarque : La consommation électrique par incinération varie entre 0,8-2,0 kWh en fonction de la quantité de déchets et de l'utilisation.



Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi sont indiquées par ce symbole. Veuillez respecter scrupuleusement les instructions de ce mode d'emploi, particulièrement lorsque vous voyez ce symbole.



**AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas la Cinderella Comfort avant d'avoir lu attentivement et compris toutes les instructions et consignes de sécurité de ce manuel. Gardez ce manuel et consultez-le fréquemment pour assurer un fonctionnement sûr en continu et pour expliquer son fonctionnement de la toilette aux autres utilisateurs.



### Pour éviter les risques d'électrocution :

1. Veuillez toujours à débrancher votre toilette Cinderella avant toute intervention électrique.
2. N'utilisez pas la toilette si le câble est endommagé ou si vous soupçonnez un mauvais fonctionnement électrique.



### Pour éviter les risques de brûlures :

1. Attendez que la toilette soit complètement refroidie avant de retirer la boîte à cendres.
2. Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent les toilettes sèches à incinération Cinderella.
3. N'installez pas la toilette dans une atmosphère explosive.
4. Pour éviter tout dommage ou blessure, ne brûlez jamais d'ordures ou de déchets dans les toilettes sèches à incinération Cinderella.

**La toilette sèche à incinération Cinderella Comfort est conçue pour incinérer uniquement le papier de toilette, les tampons, l'urine et les excréments humains.**

**L'utilisation de la Cinderella Comfort pour incinérer autre chose constituerait une mauvaise utilisation et invaliderait votre garantie. Une mauvaise utilisation peut également endommager la toilette ou votre propriété et pourrait vous nuire ou nuire à votre entourage.**

## Informations électriques

La Cinderella Comfort est conçue pour fonctionner sur un circuit de 220-240 VCA et au minimum de 10ampères. Cette toilette est livrée avec une prise et un câble NEMA 6-15P de 15ampères.

Si votre fiche ne correspond pas à la prise, communiquez avec un électricien agréé pour l'installation. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au manuel d'installation de la Cinderella Comfort.

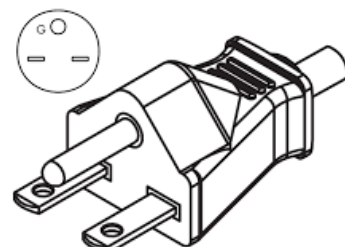


**INFORMATION IMPORTANTE** : Lors de l'installation de cette toilette, veillez à respecter toutes les réglementations relatives au code électrique national. N'oubliez pas de respecter les éventuels codes ou décrets nationaux, régionaux ou municipaux.



**INFORMATION IMPORTANTE** : N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.

### PRISE 15 AMPÈRES-250 VOLTS (NEMA 6-15P)

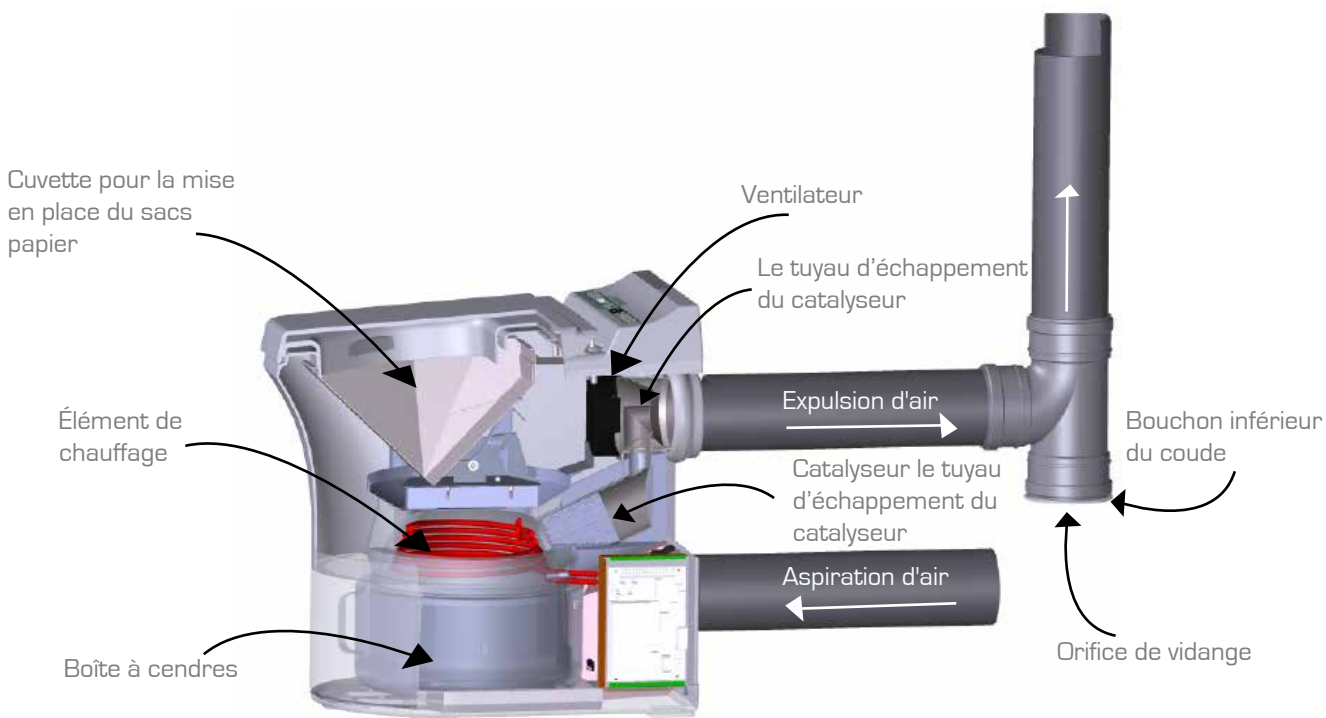


## Fonctionnement de la Cinderella Comfort

La Cinderella Comfort établit une nouvelle référence de confort et de commodité pour les toilettes sèches à incinération. Ceci est principalement dû à son nouveau système de circulation d'air innovant qui prélève à l'extérieur tout l'air nécessaire à l'incinération et n'impacter donc pas la pression et la température de l'air ambiant.

L'utilisation de la toilette est simple et normale, la seule étape supplémentaire étant l'insertion d'un sac papier dans la cuvette avant chaque utilisation. Ce sac papier permet de garder la cuvette sans eau, propre et inodore. Après chaque utilisation, d'une simple pression d'une touche, tous les déchets sont évacués de la cuvette vers une chambre d'incinération où ils sont incinérés en toute sécurité à haute température et transformés en une quantité minime de cendres. Durant cette incinération, le système de circulation d'air fournit l'oxygène nécessaire à une bonne incinération et élimine l'excès de chaleur rapidement et sûrement, via la conduite d'évacuation. Toutes les fumées et vapeurs sont traitées dans un catalyseur en platine activé par la chaleur, afin de réduire les émissions et d'éliminer les odeurs en excès. Grâce au design innovant de la Cinderella Comfort, tout l'air nécessaire vient de l'extérieur, la toilette n'a donc aucunement besoin de prélever l'oxygène de la pièce.

L'incinération s'effectue en arrière-plan et s'arrête automatiquement lorsque la toilette doit être utilisée. Même lors de son utilisation, les utilisateurs ne sont jamais exposés à la chambre d'incinération ou aux déchets partiellement incinérés. De nombreux dispositifs de sécurité ont été mis en place pour garantir l'usage facile et propre de la toilette en toute sécurité. Le système de ventilation unique de la Cinderella Comfort garantit que l'incinération n'a aucun impact sur la température ambiante et permet de continuer d'utiliser d'autres appareils ayant besoin d'air pour fonctionner, par exemple des ventilateurs.





## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

1. L'incinération ne s'effectuera pas si le couvercle est relevé. L'élément de chauffage ne démarrera pas avant que le siège et le couvercle ne soient abaissés.
2. Le panneau de la chambre d'incinération NE DOIT PAS rester ouvert lorsque la toilette est encore chaude. (par ex. durant le nettoyage). Ce panneau ne peut être ouvert que si la toilette a refroidi et si le ventilateur s'est arrêté.
3. En cas de problème de ventilation, si la température interne de la toilette vient à dépasser 80 °C (170 °F), l'incinération s'interrompt et un message d'avertissement s'affiche. Cette situation requiert une réinitialisation manuelle afin de résoudre les problèmes de ventilation avant l'utilisation de la toilette.
4. Si la boîte à cendres n'est pas remise en place correctement après le vidage, l'incinération ne démarre pas, un voyant s'allume et un message d'avertissement s'affiche.
5. Le système de circulation d'air continue de fonctionner même en cas de panne d'électricité, jusqu'à ce que la température de la toilette atteigne de nouveau sa plage normale. Le ventilateur interne peut fonctionner sur batterie jusqu'à cinq heures.
6. Si le mécanisme du panneau de la chambre d'incinération se coince ou ne peut se fermer correctement, l'incinération ne débute pas et un message d'erreur s'affiche.
7. L'ordinateur de bord de la Cinderella Comfort comprend un système de contrôle des températures internes et autres indicateurs. Si ce système détecte un problème quelconque, l'incinération s'arrête immédiatement et un message d'avertissement s'affiche.

### HOMOLOGATIONS ET CERTIFICATIONS

La Cinderella a été testée et agréée par l'organisme de tests de sécurité des consommateurs UL et respecte les critères du protocole NSF relatifs aux toilettes à incinération électriques - santé et installations sanitaires.



SPECIAL-TYPE INCINERATOR  
MH61230



## Utilisation de la Cinderella Comfort



1. Vérifiez que le voyant vert du panneau de commande est allumé, ce qui indique que la toilette est sous tension et prête à l'emploi.



2. Levez le couvercle et le siège. Un voyant rouge commence à clignoter. Le ventilateur se met automatiquement en marche.



3. Placez un sacs papier dans la cuvette. Utilisez un nouveau sacs papier à chaque visite.



4. Baissez le siège. La toilette est prête à l'emploi.



5. Utilisez la toilette comme d'habitude. Si les déchets sont peu importants, il peut s'avérer utile de verser un peu d'eau dans la cuvette pour ajouter du poids.



6. Fermez le couvercle.



7. Appuyez sur la touche Start pour faire descendre le sac dans la chambre d'incinération. L'incinération commence dès que la trappe est fermée. La toilette est maintenant prête pour la prochaine utilisation.



8. Un voyant jaune continu s'affiche pendant l'incinération. La toilette peut être utilisée à tout moment. L'incinération est alors provisoirement interrompue. Le temps d'incinération varie en fonction du nombre de visites et de la quantité de déchets.

## Informations importantes pour les utilisateurs de la Cinderella Comfort

1. Veiller à toujours placer un nouveau sacs papier dans la cuvette avant utilisation.
2. Le couvercle de la toilette doit toujours être abaissé lorsque la toilette n'est pas utilisée. L'incinération ne s'effectue pas tant que le couvercle n'est pas abaissé.
3. L'incinération peut durer jusqu'à trois heures après la toute dernière visite.
4. Le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à la fin de l'incinération et jusqu'à ce que la température interne de la toilette atteigne de nouveau la plage normale. Le refroidissement peut durer jusqu'à 90 minutes après la fin de l'incinération.
5. Votre toilette Cinderella peut être utilisée à tout moment durant l'incinération ou le refroidissement. L'incinération est interrompue durant l'utilisation. Veillez à appuyer sur Start/Marche à la fin de chaque utilisation.

## Capacité

L'usage normal recommandé de la Cinderella Comfort est de trois à quatre visites par heure. Pour éviter toute surcharge, il est déconseillé de l'utiliser plus de six fois par heure. La surcharge de la toilette, c'est-à-dire de nombreuses utilisations sur une courte période sans effectuer d'incinération, est susceptible d'entraîner des odeurs et des fuites et par conséquent peut endommager les toilettes.

La boîte à cendres doit être vidée fréquemment pour un fonctionnement optimal et une incinération efficace. Votre toilette Cinderella affiche un message indiquant de vider la boîte après 100 utilisations, et en empêche l'utilisation si la boîte n'est pas vidée après 130 visites. Il est impératif de vider la boîte à cendres lorsqu'elle est pleine, faute de quoi la toilette pourrait être endommagée et la garantie ne serait plus valide.

## Conseils pour les périodes courtes d'utilisation intensive

Si la toilette Cinderella doit être utilisée par un nombre anormalement élevé d'invités pendant une courte période de temps, veuillez suivre ces conseils :

1. Videz complètement la boîte à cendres avant l'arrivée des invités.
2. Préchauffez la toilette avant son utilisation en levant et en baissant le couvercle, et appuyez sur la touche Start.
3. Veillez à ce que les invités sachent comment utiliser correctement les sacs en papier et comprennent qu'ils doivent appuyer sur Start après chaque utilisation.
4. Vérifiez régulièrement que le couvercle est abaissé et que le voyant jaune d'incinération reste allumé.
5. Il vous faudra peut-être effectuer une incinération ou deux supplémentaires avant de vider la boîte à cendres pour vous assurer que l'incinération est terminée.

## Articles interdits



**NE METTEZ PAS LES ARTICLES SUIVANTS DANS LES TOILETTES**

### Quantités excessives de papier de tous genres

- Journaux
- Serviettes en papier

### Liquides ou matériaux inflammables

- Briquets
- Cigarettes ou cigares
- Essence
- Boissons alcooliques ou liqueurs
- Alcool ou alcool à brûler
- Dissolvant pour vernis à ongles
- Essence à briquet
- Huile de lampe/kérosène

### Bombes aérosol

### Bouteilles ou boîtes en verre ou plastique, etc.

COMMENT SE DÉBARRASSER DES DÉCHETS



NE PAS JETER DANS LES TOILETTES



## Entretien

Pour garantir le fonctionnement parfait et prolonger la durée de vie de votre Cinderella Comfort, veuillez prendre le temps d'effectuer l'entretien préventif. De bonnes habitudes d'entretien en diminueront les frais relatifs de fonctionnement et l'usure. Certaines tâches simples doivent être effectuées régulièrement, d'autres annuellement ou toutes les 500 incinérations (1 paquet de sacs papier).

### Entretien régulier

Vidage de la boîte à cendres

Fréquence recommandée : Hebdomadaire

1-6 étapes telles qu'indiquées

1. Vérifiez que l'incinération est terminée et que la toilette a refroidi. Le ventilateur doit s'être arrêté.
2. Retirez le couvercle avant et faites pivoter la boîte à cendres jusqu'à ce que la poignée soit orientée vers vous. Les voyants rouge et jaune indiquent que la boîte à cendres n'est pas correctement positionnée. L'affichage indique alors « Ash container out of position » (Boîte à cendres mal positionnée).
3. Retirez le boîtier interne et jetez les cendres. Versez de l'eau chaude dans le boîtier et attendez environ 30 minutes avant de nettoyer celui-ci à l'aide d'une brosse (n'utilisez pas d'objets pointus).
4. Remettez le boîtier dans la boîte à cendres et remplacez la boîte dans la toilette en faisant tourner la poignée vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Les voyants rouge et jaune doivent s'éteindre. L'affichage indique alors « Ready for use » (Prêt à l'emploi) lorsque la boîte a été remise en place correctement.
5. Remettez le couvercle avant sur la toilette.
6. Relevez le couvercle. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée pour mettre la toilette en position de lavage. Versez environ 1 litre d'eau dans la toilette sans avoir mis de sacs papier ou papier de toilette dans la cuvette. Vous pouvez également utiliser de l'eau pour nettoyer la cuvette. Baissez le couvercle puis appuyez sur la touche Start pour commencer l'incinération. L'eau dans le boîtier interne s'évapore et la vapeur chaude nettoie le catalyseur.



**IMPORTANT** Retirez la boîte à cendres uniquement lorsqu'elle a refroidi et que les toilettes n'est pas en cours de fonctionnement.

## IMPORTANT

1. N'utilisez pas d'outils ou d'objets pointus pour nettoyer le boîtier interne, cela pourrait l'endommager et diminuer sa durée de vie utile.
2. Le restant de cendres est exempt de germes et peut être manipulé en toute sécurité lorsqu'il est de couleur claire. Si les cendres sont de couleur sombre, l'incinération n'est pas terminée ; effectuez un deuxième cycle pour assurer l'innocuité des cendres. Si le problème persiste, reportez-vous à la section de dépannage pour de plus amples conseils.
3. Les cendres ne doivent pas être utilisées comme engrais ou compost. Veuillez les jeter avec vos ordures ménagères conformément aux directives publiques pertinentes.

### Nettoyage à la vapeur du tuyau d'échappement

Fréquence recommandée : Après chaque centaine d'utilisations, ou lorsque vous videz la boîte à cendres.

1. Vérifiez que la boîte à cendres est vide.
2. Relevez le couvercle.
3. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée trois secondes pour ouvrir la trappe sur la position de lavage.
4. Versez environ 1 litre d'eau propre dans la chambre d'incinération. (Remarque : il peut s'avérer pratique de nettoyer le boîtier en même temps. Voir les étapes ci-dessous.)
5. Abaissez le couvercle et appuyez sur Start pour commencer l'incinération. L'eau s'évapore et la vapeur chaude nettoie le système d'échappement.

## Nettoyage de la cuvette

Fréquence recommandée : lorsque nécessaire pour assurer la propreté et lors du vidage de la boîte à cendres.

1. Relevez le couvercle.
2. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée 3 secondes pour ouvrir le panneau en position de lavage.
3. Utilisez du papier humide, de l'eau et un détergent doux le cas échéant. (INFORMATION IMPORTANTE : Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de chlore ou inflammables.)
4. Abaissez le couvercle et appuyez sur Start pour commencer le cycle d'incinération.



**IMPORTANT** Ne pas utiliser de produits de nettoyage inflammables pour nettoyer la cuvette.

## ENTRETIEN ANNUEL

### Nettoyage du tuyau d'échappement et du catalyseur

Fréquence recommandée : Annuellement ou toutes les 500 utilisations

Un système de circulation d'air fiable est essentiel pour assurer le fonctionnement correct de la toilette. Les particules créées au cours de l'incinération peuvent boucher le catalyseur et le tuyau d'évacuation avec le temps. Il est donc important d'entretenir régulièrement ces éléments pour garantir le bon fonctionnement de la toilette.

#### NETTOYAGE RAPIDE DU CATALYSEUR

1. Débranchez le câble d'alimentation ainsi que les tuyaux d'admission et d'évacuation.
2. Déverrouillez et retirez la boîte à cendres.
3. Au centre du boîtier du ventilateur, à l'arrière de la toilette, vous trouverez l'échappement du catalyseur. Si vous n'arrivez pas à trouver le tuyau d'échappement du catalyseur, veuillez vous reporter au diagramme technique de la page 20.
4. Nettoyez le tuyau d'échappement à l'aide d'une brosse souple, puis utilisez un aspirateur pour extraire le reste des particules du tuyau d'évacuation. (Retirez la boîte à cendres pour vérifier l'accès à l'air.)
5. Réinstallez la toilette correctement, vérifiez que les tuyaux d'admission et d'évacuation sont tous deux correctement raccordés à la toilette. Consultez le manuel d'installation pour de plus amples instructions.
6. Remettez le boîtier interne dans la boîte à cendres et replacez la boîte dans la toilette en faisant tourner la poignée vers la gauche jusqu'à la butée. Les voyants rouge et jaune s'éteignent. L'affichage indique « Ready for use » (Prêt à l'utilisation) lorsque la boîte est correctement positionnée.
7. Placez de nouveau le couvercle avant sur la toilette.
8. Relevez le couvercle. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée pour mettre la toilette en position de lavage. Sans placer de sacs papier ni de papier de toilette dans la cuvette, versez 1 litre d'eau dans la toilette. Vous pouvez également utiliser de l'eau pour nettoyer la cuvette. Abaissez le couvercle, puis appuyez sur la touche Start pour commencer l'incinération. L'eau à l'intérieur du boîtier interne s'évaporerait et la vapeur chaude nettoierait le catalyseur.

#### NETTOYAGE APPROFONDI DU CATALYSEUR

(Effectuez les étapes du nettoyage rapide 1-4 avant de faire un nettoyage approfondi)

**REMARQUE!** Cette procédure nécessite de soulever des objets lourds et d'accéder à un point d'évacuation de l'eau, par exemple une douche, une baignoire ou à l'extérieur.

1. Identifiez un endroit stable et placez-y la toilette.
2. Inclinez la toilette, l'avant orienté vers le bas. Le bord avant de la toilette doit être à environ 20 cm du sol.
3. Insérez un entonnoir dans le tuyau d'échappement. Versez environ 4 litres d'eau chaude du robinet dans l'entonnoir. Veillez à ce que l'eau ne déborde pas de l'entonnoir. L'eau doit passer du catalyseur à la chambre d'incinération et sortir par l'avant de la toilette, où se trouve d'habitude la boîte à cendres. (Après avoir versé l'eau, attendez 1 à 2 minutes avant de déplacer la toilette pour permettre l'évacuation de toute l'eau.)
4. Réinstallez correctement la toilette, vérifiez que les tuyaux d'admission et d'évacuation sont tous deux correctement raccordés à la toilette. Reportez-vous au manuel d'installation pour de plus amples instructions.
5. Séchez le catalyseur en commençant l'incinération sans ajouter de sacs papier et/ou de papier de toilette, baissez le couvercle et appuyez sur Start.





## Nettoyage du système de ventilation

Fréquence recommandée : Annuellement ou toutes les 1 000 utilisations

1. Débranchez la toilette.
2. Séparez la toilette des tuyaux de ventilation et mettez-la de côté.
3. À l'aide d'une brosse à main à soies dures, éliminez toute la saleté, les poussières et autres objets faisant obstruction à la circulation de l'air des tuyaux d'admission et d'évacuation.
4. Retirez le chapeau de cheminée et le capuchon inférieur du coude en T du tuyau de ventilation vertical.
5. À l'aide d'une brosse de ramoneur, nettoyez les saletés accumulées à l'intérieur du tuyau de ventilation vertical.



## Préparation de votre toilette en cas d'absence prolongée

En cas de longue absence ou d'un risque de foudre, débranchez la prise du secteur afin de protéger la toilette de tout dommage externe. **Remarque!** Avant de débrancher du secteur, vérifiez que les déchets sont incinérés et que le voyant jaune est éteint. Des déchets non incinérés restant dans la toilette pourraient entraîner des dommages à l'avenir. Lorsque la toilette sera de nouveau branchée au secteur 230 V, la batterie commencera à se charger. La toilette doit être rangée sèche. Pour réduire les influences externes des variations d'humidité et de température, il peut s'avérer judicieux de débrancher la toilette des tuyaux lors de longues absences. Rappelez-vous de toujours réinstaller la toilette avant de l'utiliser.

## Batterie de secours

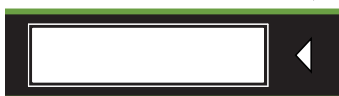
La toilette Cinderella Comfort est équipée d'une batterie de secours qui est activée en cas de coupure d'électricité pour refroidir la toilette si celle-ci est chaude. Si la coupure dure longtemps, la vie de la batterie sera réduite.

Faites un test de la batterie comme suit :

1. Assurez-vous que la toilette est branchée à l'alimentation 230 V pendant au moins 2 jours avant de tester la batterie.
2. Débranchez la toilette de l'alimentation.
3. Relevez et baissez le couvercle : le texte affiché doit indiquer que la batterie fonctionne.
4. Si la batterie est défectueuse, elle doit être remplacée pour assurer la sécurité de la toilette.

Language select /  
Sélectionner langue

## Sélection d'une langue différente sur l'affichage du Cinderella Comfort



1. Maintenez enfoncée la touche « Language Select » (Sélectionner Langue) pendant 3 secondes jusqu'à ce que « Language » (Langue) s'affiche sur la première ligne de texte. La langue actuelle s'affiche sur la seconde ligne.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche « Language Select » jusqu'à l'affichage de la langue souhaitée.
3. La nouvelle langue est sauvegardée quelques secondes après le dernier appui sur la touche, et la toilette se remet en service.

# DÉPANNAGE

## Défaillances/messages

Si les voyants clignotent, cherchez-en la raison et résolvez le problème avant d'utiliser la toilette. En cas de dysfonctionnement, par exemple en cas d'odeurs, d'incinération incomplète ou de pannes du système, agissez immédiatement afin d'éviter tous dommages et frais de réparation superflus.



### Voyant Emptying/Vider

Le Cinderella Comfort indique lorsque le moment est venu de vider la boîte à cendres. L'écran affiche alors « EMPTY THE ASH CONTAINER » (VIDER LA BOÎTE À CENDRES) et 3 bips courts sont émis lorsque le couvercle de la toilette est relevé. Voir page 24 pour de plus amples instructions. Si elle n'est pas vidée dans un bref délai, la toilette se verrouille, les voyants jaune et rouge restent allumés en permanence et l'affichage indique « TOILET LOCKED CONTAINER FULL » (TOILETTE VERROUILLÉE BOÎTE PLEINE). Trois bips courts sont alors émis toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la boîte à cendres soit vidée.



**IMPORTANT** Débranchez la toilette avant toute intervention.  
Il y a risque d'électrocution si la toilette est branchée.

### Pendant une coupure de courant

Si les déchets sont en cours d'incinération pendant une coupure de courant, vous observerez parfois de la fumée ou des odeurs à l'extérieur. La batterie fera tourner le ventilateur mais l'élément de chauffage ne redémarrera pas avant la remise en marche de la toilette. Lors du rétablissement du courant, relevez et abaissez le couvercle pour simuler l'utilisation puis appuyez sur Start. N'UTILISEZ JAMAIS LA TOILETTE PENDANT UNE COUPURE DE COURANT.

### Ventilateur bruyant

Si le ventilateur devient bruyant, retirez la toilette des tuyaux de ventilation et voyez si le bruit persiste. S'il persiste, nettoyez le ventilateur. Vous pouvez accéder au ventilateur depuis la paroi arrière derrière le tuyau d'évacuation, ou en retirant le couvercle arrière pour un meilleur accès. Nettoyez le boîtier du ventilateur à l'aide d'une petite brosse ou objet similaire. Si le problème est résolu, réinstallez la toilette avant utilisation. Si le ventilateur est défectueux, appelez votre service technique et commandez un ventilateur de rechange.

### Résidus de charbon noir

Les cendres doivent normalement être grises. Si elles comprennent des morceaux noirs, cela signifie que l'incinération ne se fait pas correctement, par exemple en raison d'une réduction ou d'un manque d'air aspiré dans la chambre. Vérifiez votre installation. Effectuez l'entretien et pendant le nettoyage de la boîte à cendres, veillez à ne laisser aucun résidu pouvant poser problème.

### Odeur dans la pièce

Il peut y avoir plusieurs causes :

1. Le fait de ne pas utiliser de sacs papier à chaque fois, ou une utilisation négligente du sac.
2. L'écoulement d'air est peut-être bloqué. Inspectez le tuyau d'évacuation et le chapeau de la cheminée.
3. Vérifiez que l'installation a été effectuée conformément au manuel d'installation ; trop de restriction dans le tuyau d'évacuation d'air pourrait entraîner une contre-pression et de mauvaises odeurs à l'intérieur de celui-ci.
4. Le tuyau d'échappement est peut-être encrassé. Voir page 26, Nettoyage rapide du catalyseur.
5. Il se peut que le catalyseur soit encrassé. Voir page 26 Nettoyage approfondi du catalyseur.

### Odeurs à l'extérieur

Les raisons peuvent être les mêmes que pour les odeurs dans la pièce, ainsi que :

1. Le catalyseur est activé par la chaleur. Lorsque la toilette est froide, le catalyseur peut nécessiter quelques minutes avant de commencer de fonctionner.
2. Le catalyseur peut être défectueux. Appelez le service technique.

### Remise à zéro du système de les toilettes

Pendant le nettoyage et le dépannage, il peut s'avérer utile de réinitialiser le circuit électronique. Pour ce faire, appuyez sur la touche Start. Vous devez entendre un court bip. Maintenez la touche enfoncée pendant environ 8 secondes jusqu'à émission d'un long bip, puis relâchez la touche.

## DÉPANNAGE

Remarque : la réinitialisation du système de la toilette est décrite à la page précédente.

Erreur	Affichage Message	Rouge	Jaune	Vert	Son	Solution
La boîte à cendres doit être vidée	Videz la boîte à cendres	Clignotant	Clignotant		3 fois bips	1 Retirez et videz la boîte à cendres.
La boîte à cendres doit être vidée, toilette verrouillée	Toilette verrouillée, boîte pleine	Voyant allumé	Voyant allumé		3 bips toutes les 10 s.	1 Retirez et videz la boîte à cendres.
Pas d'alimentation électrique	Pas d'alimentation électrique, mode batterie			Voyant éteint	3 bips	1 Brancher la toilette. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Erreur ventilateur	Erreur ventilateur	Clignotant		Clignotant	10 bips	1 Vérifiez que le ventilateur n'est pas obstrué. 2 Réinitialisez la toilette. 3 Relevez et abaissez le couvercle. Commencez l'incinération. Si l'erreur persiste, débranchez et appelez le service technique.
Panneau / sacs papier coincé	Erreur mécanisme panneau	Clignotant			10 bips	1 <b>Quand la toilette est chaude :</b> Réinitialisez la toilette. Relevez et baissez l'abatant avant d'appuyer sur la touche Start. En cas d'échec, réinitialisez la toilette, insérez un sacs papier, versez 3 tasses d'eau et appuyez sur la touche Start. En cas d'échec, <b>attendez que la toilette se soit refroidie (le ventilateur s'arrêtera)</b> . Essayez d'enlever le papier/ sacs papier manuellement. Si le problème persiste, appelez le service technique.
Boîte à cendres mal installée	Boîte à cendres non alignée	Clignotant	Clignotant		3 bips	1 Réglez la position de la boîte à cendres. Vérifiez la goupille de butée de la boîte à cendres. Vérifiez visuellement la condition de l'aimant situé sur la boîte à cendres. Si le problème persiste, appelez le service technique.
Circuit de chauffage interrompu	Erreur circuit de chauffage		Clignotant		Continu	1 Débranchez la toilette. 2 Attendez 15 minutes. 3 Vérifiez le dispositif de sécurité température sur la droite de la toilette. Dévissez la prise grise. Poussez d'un doigt sur le fusible, n'utilisez pas d'objet pointu. Si le fusible a été déclenché, vous entendrez un clic. Dans ce cas, vérifiez l'admission/l'évacuation de l'air. Si ce n'était pas le fusible, appelez le service technique.
Abattant relevé	Abattant relevé	Clignotant				1 Baisser le couvercle.
Le capteur de température est défectueux, en court-circuit ou endommagé	Erreur capteur temp.		Clignotant	Clignotant	Continu	1 Réinitialisez la toilette. 2 Relevez et baissez le couvercle. 3 Commencez l'incinération. Si l'erreur persiste, débranchez la toilette et appelez le service technique.
Incinération inadéquate ou odeur						1 Effectuez l'entretien décrit pages 24-26. Vérifiez que l'installation est correcte comme indiquée dans le manuel d'installation. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Message affiché illisible/pas de message affiché						1 Réinitialisez la toilette. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.

# GARANTIE



## Portée de la garantie

Cette garantie couvre toute défectuosité de pièces ou de main-d'œuvre de vos toilettes sèches à combustion Cinderella, sous réserve des exclusions suivantes et pour la période indiquée ci-après.

## Exclusions

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou tout dommage dû à un accident (y compris les incendies, inondations, tempêtes, actes de force majeure ou désastres naturels), à une utilisation incorrecte ou non conforme, à un non-respect des instructions du fabricant ou à un mauvais entretien. Les dommages accessoires directs ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie. Certaines juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires directs ou indirects, auquel cas cette clause de limitation et d'exclusion ne vous concerne pas.

## Durée de la garantie

Cette garantie est valable trois (3) ans à partir de la date d'achat initial.

## La responsabilité de Cinderella Eco Canada Ltd

En cas de réclamation valable dans le cadre de cette garantie, Cinderella Eco Canada Ltd réparera, remplacera ou remboursera vos toilettes sèches à combustion Cinderella, à son entière discrétion.

## Service

Pour le service de vos toilettes, contactez Cinderella Eco Canada Ltd. ou rendez-vous chez un prestataire de service autorisé.

Les prestations disponibles dépendent du pays dans lequel le service est demandé et peuvent se limiter au pays d'achat initial. Les frais d'appel et d'expédition internationale peuvent s'appliquer en fonction du pays.

Il se peut que l'on vous demande de fournir une preuve d'achat lorsque vous faites une réclamation dans le cadre de cette garantie. Pour de plus amples informations concernant la garantie, veuillez vous reporter à notre page web : [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

## Application du droit national

Cette garantie vous octroie certains droits légaux, et vous pouvez bénéficier d'autres droits en fonction de votre État de résidence. Veuillez consulter la réglementation locale.

Cinderella Eco Canada Ltd.  
77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower  
Mississauga, ON L5B 1M5, Canada

Pour les ventes, l'assistance et la maintenance, veuillez appeler le 905-267-3465, ou envoyer un courriel à : [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com) ou visitez le site [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

# Cinderella®

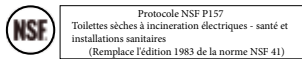
FABRICANT

**Cinderella®**  
EcoGroup

Cinderella Eco Canada Ltd.  
77 City Centre Drive  
Suite 501, East Tower  
Mississauga  
ON L5B 1M5  
Canada

For sales, support and service please call (905) 267-3465  
email: [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
or visit [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)

Pour les ventes, l'assistance et la maintenance, veuillez appeler au (905) 267-3465,  
ou envoyer un courriel à : [support.canada@cinderellaeco.com](mailto:support.canada@cinderellaeco.com)  
ou encore visiter le site [www.cinderellaeco.com](http://www.cinderellaeco.com)



COMMENT SE DÉBARRASSER DES  
DÉCHETS



NE PAS JETER DANS LA TOILETTE



Distributor:

Manufacturer:

**Cinderella**<sup>®</sup>  
EcoGroup



# Cinderella<sup>®</sup>

INCINERATION TOILETS

**Cinderella Eco Canada Ltd.**

77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower, Mississauga, ON L5B 1M5, Canada  
Phone: (905) 267-3465, E-mail: support.canada@cinderellaeco.com